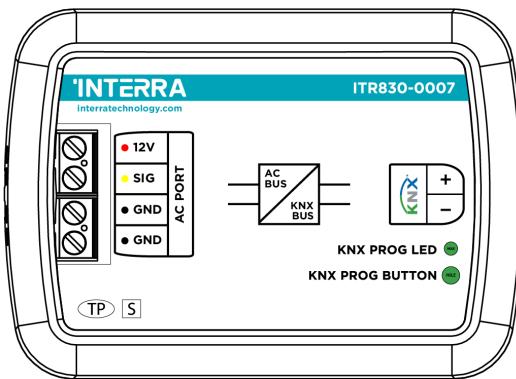


## ARCELIK AC - KNX Gateway



### DESCRIPTION

ITR830-0007 is an air conditioner gateway used for monitoring and controlling all the functioning parameters of Arcelik Air conditioners via the KNX bus line. Arcelik AC - KNX Gateway is compatible with models in single, multi, multi-f, multi-f max and VRF types categorized at compatibility list sold by LG.

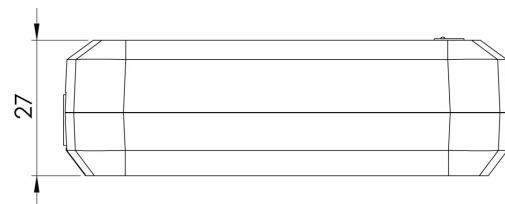
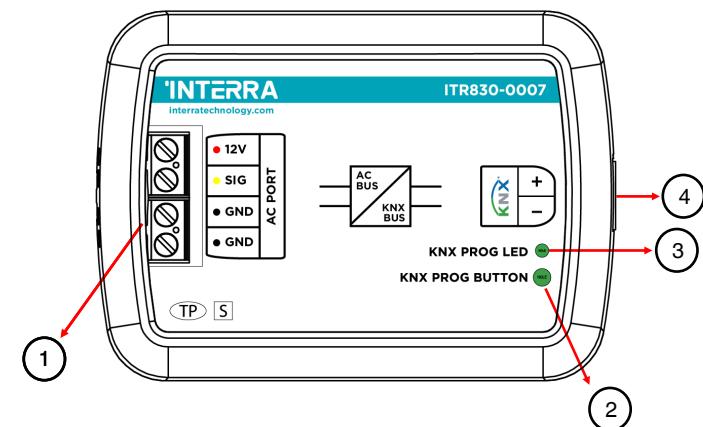
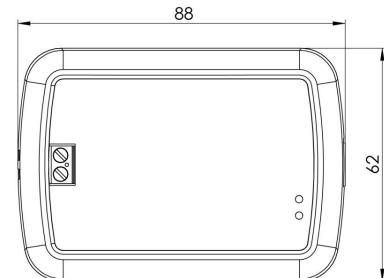
Arcelik AC - KNX Gateway has an easy installation feature and can be installed inside the own AC indoor unit or a proper location away from the air conditioner, it connects one side directly to the electronic circuit of the AC indoor unit and in the other side directly to the KNX bus.

### FUNCTIONS

- ITR830-0007 device provides complete bidirectional integration of Arcelik Air conditioners with KNX bus.
- Includes 4 logical advanced parameters, each logical parameter have up to 4 inputs and can be configured as AND, OR & XOR.
- Includes 8 advanced converter parameters, each converter has four operations math calculations according to the input type.
- Logic and converter parameters can be used for energy savings, configurable scenes, temperature limits etc.
- The Arcelik AC - KNX gateway provides error notifications for errors that may occur in exceptional cases.

### DIMENSIONS & CONNECTION DIAGRAM

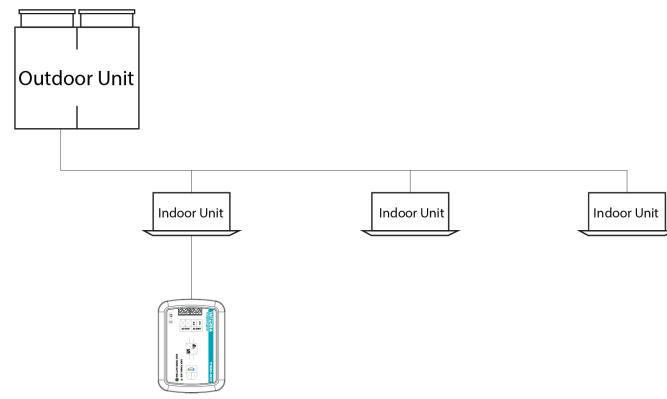
- All values given in the device dimensions are millimetres.



1. AC Indoor Unit Connection
2. KNX Programming Button
3. KNX Programming LED
4. KNX Connector

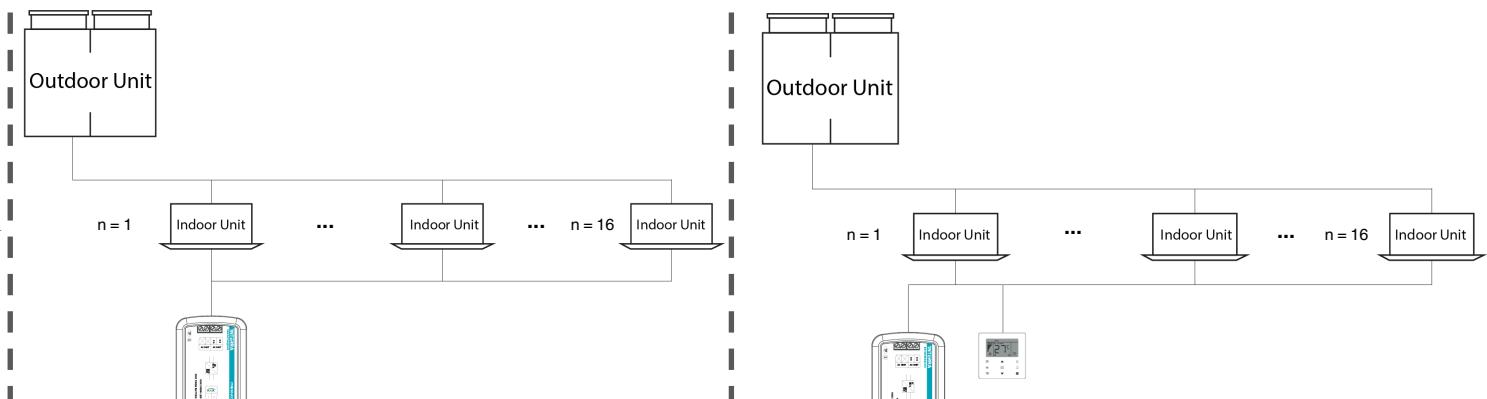
<b>Product Code</b>	ITR830-0007
<b>Power Supply</b>	KNX Power Supply
<b>Power Consumption</b>	5 mA
<b>Push Buttons</b>	1 x KNX Programming Button
<b>LED Indicators</b>	1 x KNX Programming LED
<b>Type of Protection</b>	IP 20
<b>Mode of Commissioning</b>	S-Mode
<b>Maximum Cable Length</b>	50 m
<b>Maximum Air Humidity</b>	< 90 RH
<b>Temperature Range</b>	Operation (0°C...40°C) Storage (-10°C...70°C)
<b>Colour</b>	Light Grey
<b>Dimensions</b>	88 x 62 x 27 mm (W x H x D)
<b>Configuration</b>	Configuration with ETS

**Gateway - Single Indoor Unit:**



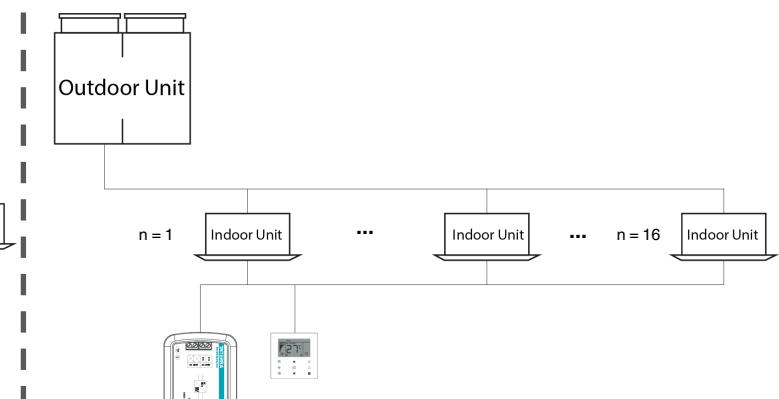
**Figure 1**

**Gateway - Multi Indoor Unit:**



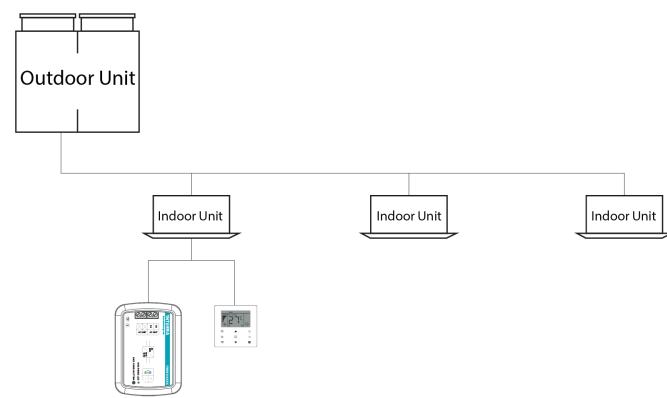
**Figure 3**

**Gateway - Multi Indoor Unit + Remote Controller:**



**Figure 4**

**Gateway-Single Indoor Unit + Remote Controller:**



**Figure 2**

Figure 3 shows the connection diagram between the Arcelik AC-KNX Gateway and multiple air conditioner indoor units. Some indoor unit

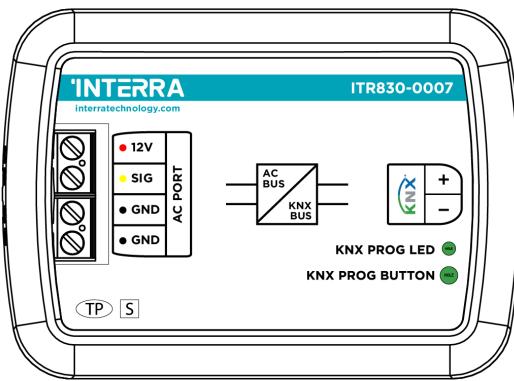
models do not support multi indoor unit control.

For detailed information, you can contact the air conditioner authorized service.

Figure 4 shows the connection diagram between the Arcelik AC-KNX Gateway, air conditioner remote controller and multiple air conditioner indoor units. If more than 2 indoor units are to be connected to an air conditioner remote controller, care must be taken to ensure that the connection is as shown in figure 4. Some Indoor unit models do not support multi indoor unit control.

For detailed information, you can contact the air conditioner authorized service.

## ARCELIK AC - KNX Arabirim



### AÇIKLAMA

ITR830-0007, Arçelik klima cihazlarının tüm fonksiyon parametrelerini KNX hattı üzerinden izlemek ve kontrol etmek için kullanılan bir klima arabirimidir. Arçelik AC - KNX arabirim, Arçelik tarafından satılan ve uyumluluk listesinde multi, multi-f, multi-f max ve VRV olarak sınıflandırılan modellerle uyumlu olarak çalışmaktadır.

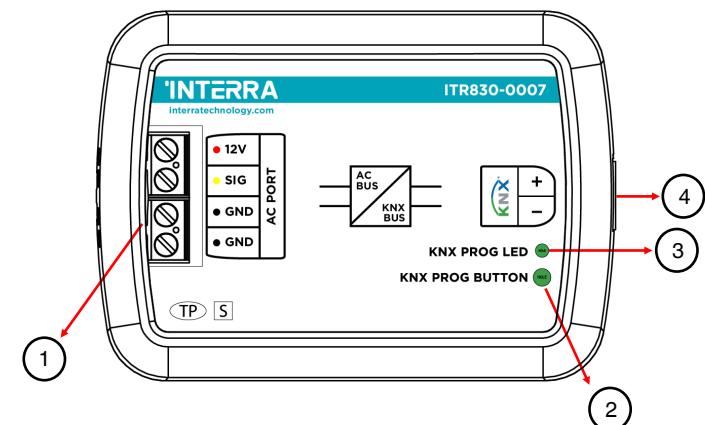
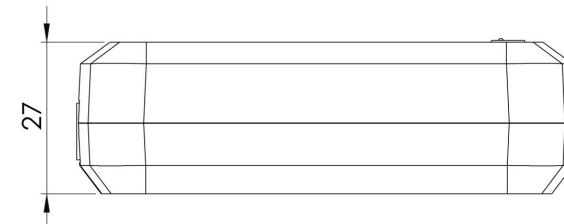
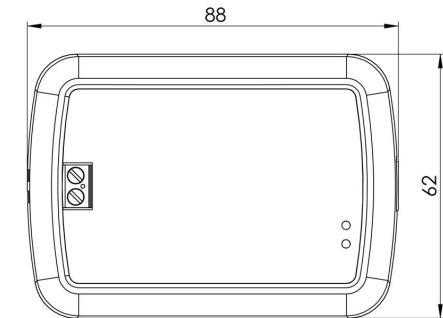
Arçelik AC - KNX arabirim kolay kurulum özelliği sayesinde kurulum yapılacak klimanın kendi iç ünitesine veya klimadan uzakta uygun olan bir lokasyona monte edilebilmektedir. Arçelik AC - KNX arabiriminin bir tarafı doğrudan AC iç ünitenin elektronik devresine diğer tarafı da doğrudan KNX veriyoluna bağlanarak kurulum yapılmaktadır.

### FONKSİYONLAR

- ITR830-0007 cihazı, Arçelik klimalarının KNX bus hattı ile çift yönlü entegrasyonunu sağlar.
- 4 mantıksal gelişmiş parametre içerir, her bir mantıksal parametre 4 girişe kadar mantık koşulu bulundurabilir ve VEYA, VE & ÖZEL VEYA mantıksal operatörü olarak yapılandırılabilir.
- 8 gelişmiş dönüştürücü parametresi içerir ve her dönüştürücü giriş türüne bağlı olarak dört işlem hesaplaması yapabilmektedir.
- Mantıksal ve dönüştürücü parametreleri, enerji tasarrufu, yapılandırılabilir senaryolar, sıcaklık limitleri vb için kullanılabilir.
- Arçelik AC ünitesi, istisna durumlarda oluşabilecek hatalar için hata bildirimleri bulundurmaktadır.

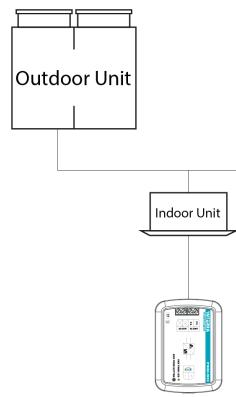
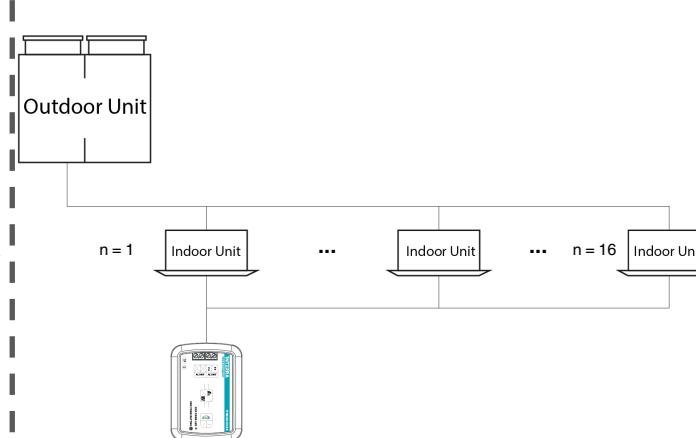
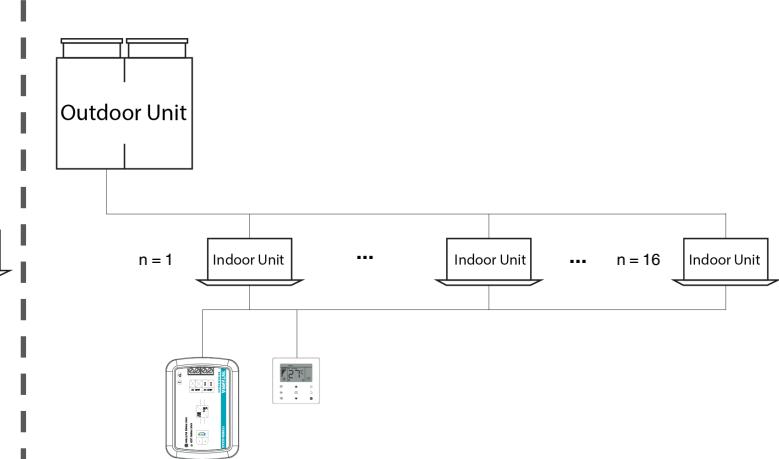
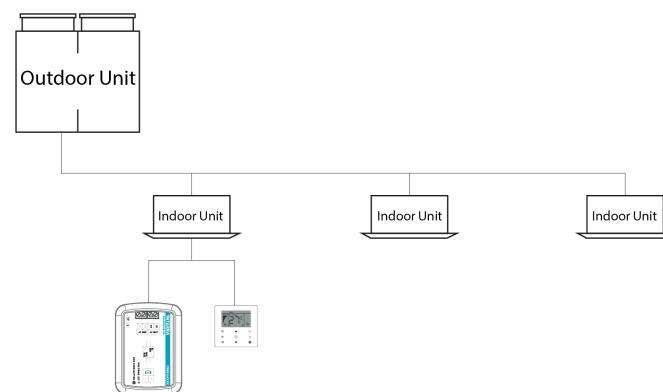
### BOYUTLAR & BAĞLANTı DİYAGRAMI

- Cihaz ölçülerinde verilen tüm değerler milimetredir.



1. AC Ünite Bağlantısı
2. KNX Programlama Butonu
3. KNX Programlama LED'i
4. KNX Konnektörü

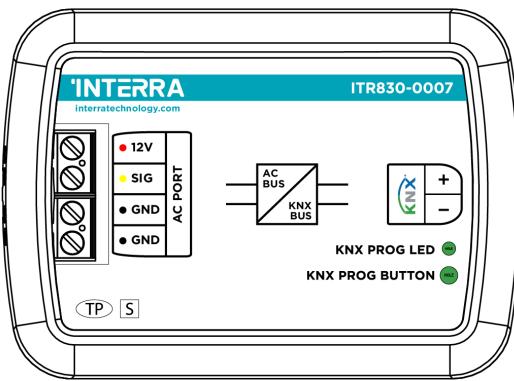
Ürün Kodu	ITR830-0007
Güç Kaynağı	KNX Güç Kaynağı
Güç Tüketimi	5 mA
Basmalı Buton	1 x KNX Programlama Butonu
LED Göstergeler	1 x KNX Programlama LED'i
Koruma Sınıfı	IP 20
İşletme Modu	S-Modu
Maksimum Kablo Uzunluğu	50 m
Maksimum Nem Oranı	< 90 RH
Sıcaklık Aralığı	Çalışma (0°C...40°C) Depolama (-10°C...70°C)
Renk	Açık Gri
Boyutlar	88 x 62 x 27 mm (W x H x D)
Yapilandırma	ETS ile Yapilandırma

**Arabirim - Tekli İç Ünite:****Şekil 1****Arabirim - Çoklu İç Ünite:****Şekil 3****Arabirim - Çoklu İç Ünite + Uzaktan Kumanda:****Şekil 4****Arabirim - Tekli İç Ünite + Uzaktan Kumanda:****Şekil 2**

Şekil 3, Arçelik AC-KNX Arabirim ile çoklu klima iç üniteleri arasındaki bağlantı şemasını göstermektedir. Bazı iç ünite modelleri çoklu iç ünite kontrolünü desteklemez.  
Detaylı bilgi için klima yetkili servisi ile iletişime geçebilirsiniz.

Şekil 4, Arçelik AC-KNX Arabirim, klima uzaktan kumandası ve çoklu klima iç üniteleri arasındaki bağlantı şemasını göstermektedir. Bir klima uzaktan kumandasına 2'den fazla iç ünite bağlanacaksa, bağlantının yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi olmasına dikkat edilmelidir. Bazı iç ünite modelleri çoklu iç ünite kontrolünü desteklemez.  
Detaylı bilgi için klima yetkili servisi ile iletişime geçebilirsiniz.

## ARCELIK AC - KNX Gateway



### BESCHREIBUNG

ITR830-0007 ist ein Klimaanlagen-Gateway zur Überwachung und Steuerung aller Funktionsparameter von Arcelik-Klimaanlagen über die KNX-Busleitung. Das Arcelik AC - KNX Gateway ist mit Modellen der Typen Single, Multi, Multi-F, Multi-F Max und VRF kompatibel, die in der von Arcelik verkauften Kompatibilitätsliste kategorisiert sind.

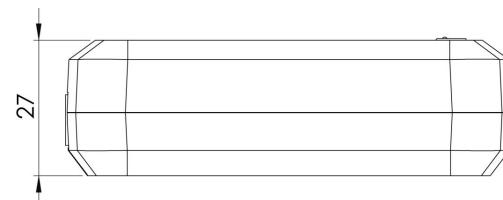
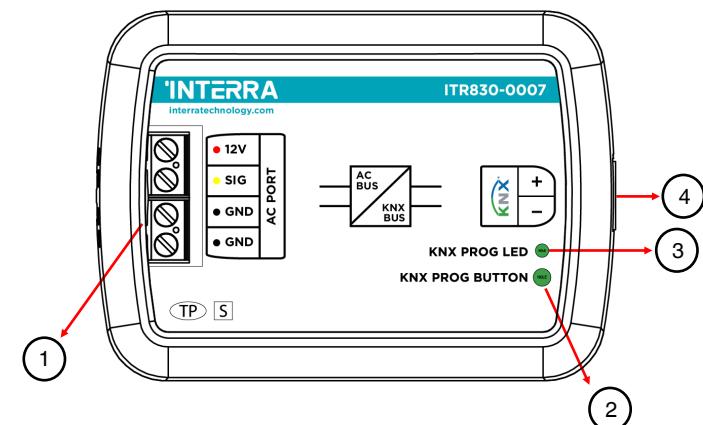
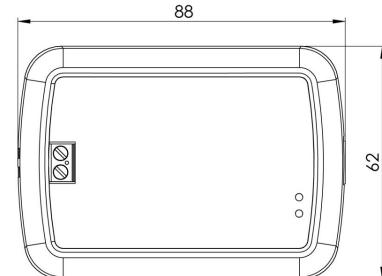
Das Arcelik AC - KNX Gateway verfügt über eine einfache Installationsfunktion und kann im eigenen AC-Innengerät oder an einem geeigneten Ort entfernt von der Klimaanlage installiert werden. Es verbindet eine Seite direkt mit dem elektronischen Schaltkreis des AC-Innengeräts und die andere Seite direkt an den KNX-Bus.

### FUNKTIONEN

- Das Gerät ITR830-0007 ermöglicht die vollständige bidirektionale Integration von LG-Klimaanlagen mit dem KNX-Bus.
- Enthält 4 logische erweiterte Parameter. Jeder logische Parameter verfügt über bis zu 4 Eingänge und kann als UND, ODER und XOR konfiguriert werden.
- Enthält 8 erweiterte Konverter Parameter. Jeder Konverter verfügt je nach Eingangstyp über vier mathematische Berechnungsoperationen.
- Logik und Wandler Parameter können für Energieeinsparungen, konfigurierbare Szenen, Temperaturgrenzen usw. verwendet werden.
- Für Fehler, die in Ausnahmefällen auftreten können, stellt das Arcelik AC KNX Gateway Fehlermeldungen bereit.

### ABMESSUNGEN & ANSCHLUSSDIAGRAMM

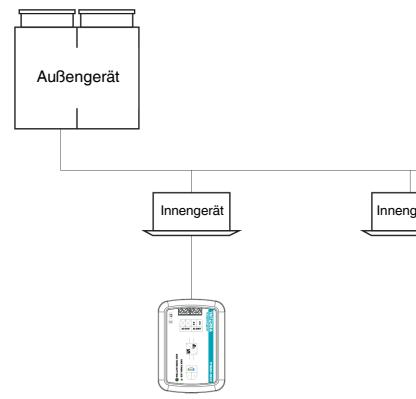
- Alle in den Geräteabmessungen angegebenen Werte sind Millimeter.



- Anschluss des AC-Innengeräts
- KNX Programmertaste
- KNX Programmierbare LED
- KNX Verbinder

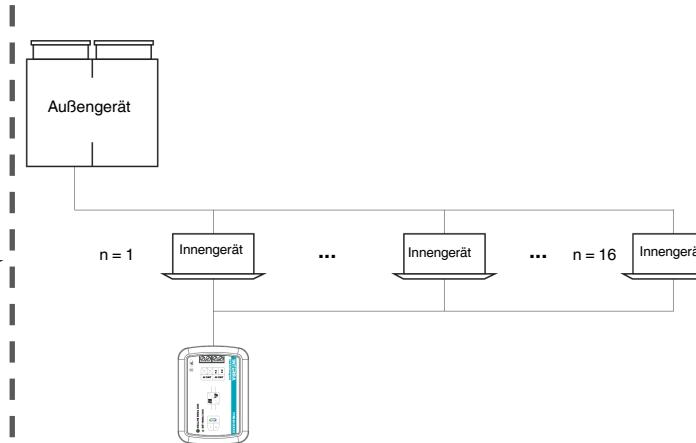
<b>Produktcode</b>	ITR830-0007
<b>Stromversorgung</b>	KNX Stromversorgung
<b>Energieverbrauch</b>	5 mA
<b>Drück Knöpfe</b>	1 x KNX Programmertaste
<b>LED Anzeigen</b>	1 x KNX Programmierbare LED
<b>Art des Schutzes</b>	IP 20
<b>Art der Inbetriebnahme</b>	S-Modus
<b>Maximale Kabellänge</b>	50 m
<b>Maximale Luftfeuchtigkeit</b>	< 90 RH
<b>Temperaturbereich</b>	Betrieb (0°C...40°C) Lagerung (-10°C...70°C)
<b>Farbe</b>	Hellgrau
<b>Maße</b>	88 x 62 x 27 mm (B x H x T)
<b>Aufbau</b>	Konfiguration mit ETS

**Gateway – Einzelnes Innengerät:**



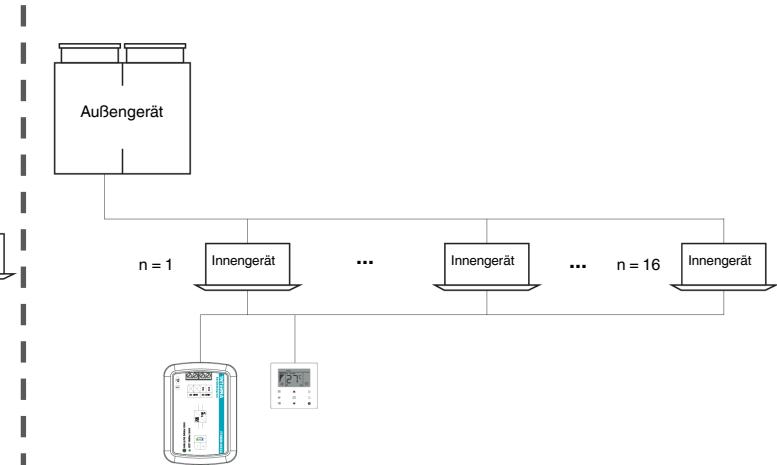
**Abbildung 1**

**Gateway – Multi-Innengerät:**



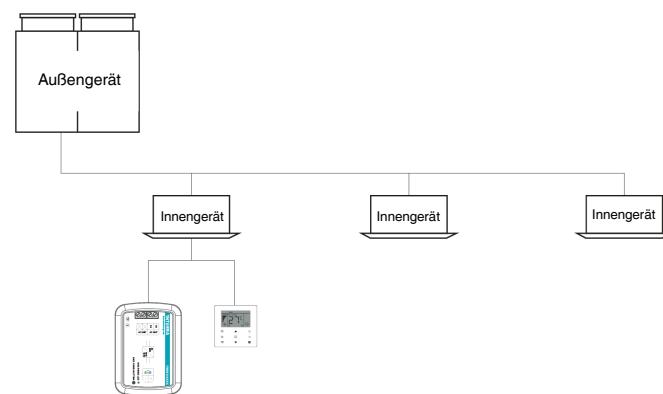
**Abbildung 3**

**Gateway – Multi-Innengerät + Fernbedienung:**



**Abbildung 4**

**Gateway-Einzel-Innengerät + Fernbedienung:**



**Abbildung 2**

Abbildung 3 zeigt das Anschlussdiagramm zwischen dem Arcelik AC-KNX Gateway und mehreren Klimaanlagen-Innengeräten. Einige Innengerätemodelle unterstützen die Steuerung mehrerer Innengeräte nicht. Für detaillierte Informationen können Sie sich an den autorisierten Klimaanlagen-Service wenden.

Abbildung 4 zeigt das Verbindungsdiagramm zwischen dem Arcelik AC-KNX Gateway, der Klimaanlagen-Fernbedienung und mehreren Klimaanlagen-Innengeräten. Wenn mehr als zwei Innengeräte an eine Klimaanlagen-Fernbedienung angeschlossen werden sollen, muss darauf geachtet werden, dass der Anschluss wie in Abbildung 4 dargestellt erfolgt. Einige Innengerätemodelle unterstützen die Steuerung mehrerer Innengeräte nicht. Für detaillierte Informationen können Sie sich an den autorisierten Klimaanlagen-Service wenden.